

Concurso de Talentos “Aprender Chinês Cantando 2026”

para a América Latina e o Caribe

1. Em que consiste o concurso?

Os participantes devem apresentar, dentro do prazo estabelecido:

1. Um videoclipe musical de interpretação de uma canção selecionada; e,
2. Um vídeo de apresentação de “Show em chinês”, no qual os participantes devem fazer uma apresentação pessoal, recitar um poema chinês, compartilhar sua reflexão sobre a poesia clássica chinesa ou um sonho pessoal sobre o futuro.

Observação: para participar do concurso, é obrigatório enviar AMBOS os vídeos; caso contrário, não será possível participar.

2. Quem pode participar?

Alunos de escolas primárias e secundárias, colégios, universidades da América Latina e do Caribe, Institutos Confúcio, instituições de ensino de chinês, instituições culturais e artísticas, estudantes de chinês e pessoas interessadas em canto. Não poderão participar intérpretes de nacionalidade chinesa e/ou cuja língua materna seja o chinês.

3. Como participar?

Os participantes deverão inscrever-se por meio do formulário indicado abaixo, selecionar uma canção da lista oficial e enviar suas obras. Não serão aceitas canções que não constem da lista. Para que a participação seja válida, deverão apresentar simultaneamente um videoclipe musical e um breve vídeo em chinês, conforme indicado no item correspondente.

O material deve ser enviado por meio do seguinte formulário: <https://forms.gle/sMZttx7jjY3UT2GgZ>

4. Quais canções podem ser interpretadas?

Os participantes deverão escolher uma canção da “Lista de canções de poesia e sonhos” fornecida pelos organizadores. Não serão aceitas canções que não constem da lista. Para este concurso,

seleccionamos as seguintes 20 canções: “《年少时候谁没有梦》-老狼、《努力奔跑》-梦麒、《无惧》-HF、《少年大声》-张艾璟/陈渲恩/洛可可等、《梦想家》-瞿伟、《愿每个梦都能被点亮》-贺子玲、《锦瑟》-骆欣宜、《风又吹过小村落》-吕嘉慧、《轻舟已过》-馬 RS、《风景》-周深、《愿你心中有梦》-柿阿柿阿、《与诗同行》-苏勋伦、《玫瑰与小鹿》-周深、《飞驰于你》-许嵩、《诗书趁年华》-于晋/周佑恒; canções recomendadas para menores de 12 anos: 《乘着歌声的翅膀》、《鱼戏莲叶间》、《梅花》、《忆江南》、《西湖美》”

Convidamos vocês a escolher a canção de que mais gostam para criar um incrível videoclipe musical!

5. Quais são os requisitos para o videoclipe musical?

- a) Apresentar uma canção completa em chinês que reflita integralmente o nível criativo tanto do canto quanto do vídeo.
- b) Devem participar **pelo menos 2 pessoas** na interpretação; as formas de colaboração podem incluir duetos, coros etc. Todos os participantes devem aparecer nas imagens enquanto cantam. Podem tocar instrumentos musicais de acompanhamento.
- c) A gravação deverá ser realizada em **formato horizontal**, utilizando um telefone celular ou outros equipamentos profissionais. Caso seja utilizado um telefone celular, recomenda-se o uso de tripé, estabilizador ou outros acessórios profissionais para garantir a qualidade da gravação.
- d) Resolução do vídeo: 1920 × 1080 ou superior; formato do vídeo: mp4 ou mov.
- e) Deve-se evitar a aparição de bandeiras, mapas, marcas comerciais ou outros elementos semelhantes. A obra não deverá apresentar conteúdos controversos ou que possam causar desconforto, nem elementos que violem as normas de convivência, a ética e a moral pública ou os valores sociais.
- f) O vídeo deverá incluir legendas em chinês simplificado. A capa deverá conter as seguintes informações: título da canção, autor e compositor da letra e da música, nome do intérprete original, nome do grupo que realiza o cover e nomes de seus integrantes (incluindo sua nacionalidade). O canto superior direito do vídeo deverá permanecer livre.

6. Quais são os requisitos para o vídeo “Show em chinês”?

- a) A gravação deverá ser realizada em **formato horizontal**.
- b) O grupo de intérpretes deve aparecer na tela; a narração em chinês pode ser realizada por uma ou várias pessoas.
- c) Formato do vídeo: mp4 ou mov.
- d) Resolução: 1920 × 1080 ou superior.
- e) Duração: no máximo 3 minutos.
- f) O conteúdo do vídeo deve incluir, mas não se limitar a:
 - (1) Apresentação da equipe: nome da equipe, integrantes, idades, tempo de estudo de chinês etc.;
 - (2) Falar sobre poesia: podem recitar poemas chineses de que gostem e compartilhar suas impressões sobre a poesia clássica chinesa;
 - (3) Falar sobre seus sonhos: podem compartilhar um sonho concreto, bem como sentimentos, reflexões e/ou expectativas sobre o futuro.
- g) Deve-se evitar a aparição de bandeiras, mapas, marcas comerciais ou outros elementos semelhantes.
- h) O vídeo deverá incluir legendas em chinês simplificado. Deve-se verificar cuidadosamente a grafia correta dos nomes mencionados na apresentação e deixar livre o canto superior direito do vídeo.

7. Prazos

- **Prazo de envio:** até **30 de outubro de 2026**. Os participantes devem preencher o formulário de inscrição e enviar suas obras.
- **Etapas de avaliação:** novembro de 2026. Avaliação por um júri de especialistas e votação on-line para escolher a “obra de popularidade”.

8. Participantes e categorias

Categoria adulta e categoria infantil (destinada a estudantes do ensino fundamental e médio).

- **Menores de 18 anos: enviar autorização assinada pelo responsável legal.**

9. Prêmios

✧ Categoria adulta:

1. Primeiro lugar (1 grupo): US\$ 400;
2. Segundo lugar (1 grupo): US\$ 300;
3. Terceiro lugar (2 grupos): US\$ 200 para cada grupo;
4. Prêmio de popularidade on-line (1 grupo): US\$ 200.

✧ Categoria infantil:

1. Prêmio de excelência (1 grupo): US\$ 200;
2. Prêmio de popularidade on-line (1 grupo): US\$ 200.

****Considerações****

Autorização para uso dos vídeos e participação no projeto internacional

Ao participar do concurso, considera-se que os participantes aceitam que as obras audiovisuais apresentadas possam ser utilizadas tanto pela Fundación CLEC (sigla em inglês para Center for Language Education and Cooperation) quanto por seu Escritório Regional para a América Latina e o Caribe em futuras competições, atividades de divulgação e promoção, bem como para outros fins não comerciais. As obras participantes do concurso regional da América Latina e do Caribe serão encaminhadas conjuntamente à CLEC para serem integradas às atividades mundiais relacionadas a “Aprender Chinês Cantando”.

Votação on-line

Os participantes e usuários on-line devem acessar a página do canal do YouTube do Centro Regional para votar on-line antes das 12h00 (meio-dia) de 30 de novembro de 2026, horário de Santiago do Chile (GMT-3). Serão contabilizados os “curtidas” no vídeo na plataforma YouTube: <https://www.youtube.com/c/fundacionclec>.

Envio do prêmio

O prêmio será enviado via Western Union em dólares americanos (convertidos para pesos chilenos) utilizando a taxa de câmbio calculada no dia do envio do prêmio. O participante receberá o prêmio em moeda local, descontadas as comissões bancárias e outras cobranças. Cada vencedor deverá enviar um

comprovante de recebimento do prêmio, assinado pessoalmente ou por seu responsável legal, conforme o caso.

Direitos e responsabilidades

1. A participação na competição não implica qualquer pagamento ou taxa.
2. Após a revisão dos vídeos e materiais participantes, a CLEC enviará uma mensagem de confirmação aos participantes no prazo de 3 dias úteis.
3. Ao enviar sua inscrição, o participante autoriza a CLEC a exercer o direito de distribuir seus trabalhos on-line por tempo indeterminado;
4. A Fundación CLEC – Escritório Regional para a América Latina e o Caribe é a organizadora do evento.
5. É responsabilidade dos participantes enviar todos os materiais solicitados. A falta de materiais resultará na eliminação dos participantes do processo.
6. Considera-se que qualquer pessoa que enviar sua inscrição aceita as condições desta competição.

Contato: concursotalentos@fundacionclec.org